ján közlendő. A gyülések határozatképesek, ha a tagok fele személyesen vagy megbizott utján jelen van; a

HA

VISSZA OHAJT UTAZNI AZ ÓHAZABA AZ UJÉVBEN

s ha kellemesen óhajtja ezen utját megtenni, kérjen felvilágositást irodánktól s mi gondoskodunk arról, hogy kényelmesen utazzék az általunk képviselt legnagyobb társaságok gőnyörü hajóin!

Érdeklődjék már most s biztositsa helyét.

UTLEVÉL-ÜGYÉT MI DIJTALANUL RENDEZZÜK S GONDOSKODUNK -VISSZATERÉSI ENGEDÉLYÉRŐL

KÉPVISELETEINK:

Cunard Line
White Star Line
Hamburg America Line
North German Lloyd

CSALÁDJANAK, ROKONAINAK KIHOZATALAT BIZZA IRODÁNKRA mi azt gyorsan és pontosan intézzük el. Hajójegyének bevásárlásánál segitségére vagyunk.

PRÓBÁLJA KI PÉNZKÜLDÉSÜNKET — KÉRJEN PÉNZKÜLDÉSI LAPOT!

Cimünk:

Dr. JÁNOSSY & CO.
543 Queen St. W.
TORONTO, Ont.

HOLLAND-AMERICA LINE
STATENDAM

ROTTERDAM — VOLENDAM
NEW AMSTERDAM és VEENDAM

a Holland Amerikai Vonal közkedvelt hajói. Hajóindulást hetenként New Yorkból

Magyarországból Kanadába

Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ÉS HALIFAX között. Kitünő elhelyezés s ellátás segitségére leszünk bevándorlók részére a kanadai beutazási engedély megszerzésében. Irodáink és képviseleteink minden nagyobb városban. Felvilágositást nyujt minden helyi ügynök vagy a

HOLLAND-AMERICA LINE
673 MAIN STREET
WINNIPEG, Man., Canada.

KANADABAN ÉLŐ MAGYAROK FIGYELMÉBE!

Alulirott régi bevándorlási német ügynök jövőben foglalkozik magyarok elhelyezésével, telepitésével is. Régi összeköttetése révén előnyös feltételek mellett jó farmhoz juttat bárkit akinek komoly szándéka van letelepülni. Mindennemü iratokat affidavitot, szerződéseket kiállit a magyar nyelven megmagyráz, lefordit. A legelkülismeretesebb eljárásról bárki meggyőződhetik. Családtagok, ismerősök kihozatalát eszközli; HAJÓJEGYET RÉSZLETFIZETÉSRE AD. Felvilágositások, munkaközvetités ingyen eszközöltetik. Pénzküldés a legelőnyösebb feltételek mellett.

Max Drab
hajójegy és bevándorlási ügynök

A Hamburg—America Line — French Line, Holland—America Line — Canadian Pacific S. Co. Telefon 1448.
EDMONTON, Alta 10259-101 St

határozatok szótöbbséggel hozatnak, de bármely tag kivánságára titkos szavazást kell elrendelni.

A jegyzőkönyveket a bizottsági tagoknak mindig meg kell küldeni, de a határozatok sajtó utjáni közzététele nem kötelező.

Határozatképtelenség esetén a közgyüléseknél előirtak irányadók.

22. Az országos elnök kötelessége az alapszabályok betartása és érvényesitése fölött őrködni; a közgyülések és Közp. Int. Biz. gyüléseit vezetni és a hozott határozatok végrehajtását ellenőrizni.

A Közp. Int. Biz. s a Közp. titkárnak alapszabály és a közgyülések határozatai szerinti működését irányitani és a tartományok együttműködését biztositani.

Az országos elnöknek jogában áll a Szövetség minden szervének működését, levelezését, könyvelt, pénztárát stb. bármikor felülvizsgálni és a szükségesnek mutatkozó intézkedések megtételére az illetékeseket felhivni.

23. A Központi titkár működési helyéül a Szövetség székhelyén Központi Irodát tart fenn, ahová minden a központot érdeklő megkeresés küldendő.

24. A Közp. titkár munkájáért fizetést kaphat; ez ügyben a Közp. Int. Biz. illetékes határozni.

25. A Közp. titkár a Közp. Int. Biz. által meghatározott összegü biztositékot köteles adni.

26. A Közp. titkár feladata és kötelessége: A Közp. Int. Biz. utasitása szerinti pénzkezelés és szabályszerü könyvvezetés; az összes szövetségi tagok pontos nyilvántartása; levelezés, szabályszerü iratkezelés és a Központi Iroda vezetésével kapcsolatos egyéb teendők végzése. A sajtónak kellő propaganda anyaggal való ellátása. Az országos gyüléseket s a Közp. Int. Biz. gyüléseit a titkár köteles megfelelően összehivni, a gyülések határozatairól s a Szövetség munkájáról pontos naplót vezetni. A kifizetések az országos elnök vagy megbizott helyettesének és a titkárnak aláirásával ellátott csekkel történnek.

(A tartományonkénti önkormányzati szervezkedés mellett is elkerülhetetlenül kivánatos, hogy az általános és országos érdekü s fontosságu ügyek egyöntetü intézése lehetővé tétessék. Ezen elv keresztülvitelét célozzák a 8—26 pontok alatt részletezettek.)

27. Kanada minden tartományában külön alakul meg a Szövetség ön kormányzati szervezete. A tartomány saját ügyeinek intézésére ezen alapszabályok elvi rendelkezéseivel nem ellenkező külön ügyrendet állapit meg; tisztikart és intéző bizottságot választ az évenkint januárban tartandó közgyülésen, amely egyidejüleg egyik tagját a Központi Int. Bizottságba kiküldi. A tartományi ügyrend állapitja meg, hogy milyen tisztikart s helyi meg tartományi intéző bizottságokat tart szükségesnek s hogy a helyi alakulatok miként képviseltetik magukat a tartományi közgyülésen; a helyi közgyülések minden év december havának utolsó napjaiban tartandók s ugy a helyi, mint a tartományi int. bizottságok havonta kötelesek gyülést tartani. A tartományi elnök tagja az országos közgyülésnek.

28. A helyi bizottság az összes személyi és egyéb adatokról, valamint határozatairól, tevékenységéről s a fontosabb eseményekről naplót vezet és a napló adatait havonkint beküldi a tartományi központhoz, ahol ezek alapján tartják nyilván az eseményeket és teszik meg a szükségesintézkedéseket; az uj alakulások alkalmával az összes személyi adatokat később pedig csak a változásokat a központi irodának havonta beküldi a tartományi központ.

29. A helyi bizottságra hárul a feladat, hogy a Szövetség eszméit érvényre juttassa s a tagok és a tartományi központ közötti kapcsolatot ápolja. A tartományi bizottság feladata, hogy a helyi alakulatoknak egymásközötti s a tartománynak a többi tartományokkal, valamint a központtal való szoros együttműködését biztositsa. A tartomány területén lakó magyarság nyilvántartása.

30. A helyi bizottságnak feladata, hogy 1) a tagok számának szaporitására hathatósan közreműködjék;

2) hogy a tagoknak minden ügyes-bajos dolgában önzetlenül segitségükre legyen;

3) hogy ismeretterjesztő és mükedvelői előadások és mulatságok rendezésével az együvétartozás érzését ápolja, a magyarság szellemi fejlődését előmozditsa, a második generációt pedig anyanyelvének ápolására birja;

4) hogy könyvtárat szerezzen és azt kezelje;

5) hogy ha megfelelő helyi betegségélyző rendelkezésre nem áll, a tagoknak közvetlenül az országos központ utján való betegségélyzéséről és biztositásáról gondoskodjék;

6) hogy az országos tagsági dijat rendszeresen beszedvén a tartományi központhoz beküldje;

7) hogy felmerülő nagyobb horderejü ügyekben a tartományi központhoz folyamodjék esetleg indiványokat tegyen stb.

8) hogy a tagok kivánságára gyülést hivjon össze s a szükséges dolgokat megvitassák.

31. A helyi bizottság joga saját szükségletei fedezésére külön alapot létesiteni.

32. A tartományi tisztikar, intéző bizottság és közgyülés hatásköre általában mindarra terjed ki tartományi viszonylatban, miként az a központi szervekre országos viszonylatban körül van irva. Különös fontosságu feladata a helyi alakulatok megszervezése, támogatása s állandó figyelemmel kisérése és minden eszköz felhasználása, hogy a terhőkre rótt feladatoknak eredményesen meg felelhessenek.

33. A Szövetség tagjai lehetnek alapitó, pártoló, rendes és disztagok.

34. Alapitó tagok mindazok, akik a Szövetség pénztárába tiz dollárt vagy ennél nagyobb összeget befizetnek.

35. Az alapitó tagok jogai és kötelességei a rendes tagokéval azonosak, de tagsági dij fizetése alól fel vannak mentve.

36. Rendes tag lehet bármely kanadai magyar, akit két tag ajánlása mellett bármely helyi bizottság felvesz.

37. Rendes tagok tagsági dija egy évre egy dollár, melynek beszedéséről a tartomány gondoskodik. A tagsági dij a felvételkor fizetendő le s ezen időtől számitódik az illető egyén tagsága.

38. A rendes és alapitó tagok bármely tisztségre megválaszthatók.

39. Minden választás érvénye a legközelebbi rendes közgyülésig szól.

40. A tagok mindig az összmagyarság érdekeit tartva szem előtt, kötelesek egymás között az összetartást, testvériséget és igaz szeretetet ápolni; a Szövetség fejlődését elősegiteni és érdekeit megvédeni.

41. Pártoló tagok lehetnek azok, akik legalább a tagsági dijnak megfelelő összeget a Szövetség pénztárába befizetnek, a kötelezettségeket azonban nem vállalják; ezek a rendes tagok jogaival sem élhetnek.

42. Disztagok lehetnek azok, akiket az országos közgyülés disztaggá választ.

43. A disztagok jogai azonosak a rendes tagok jogaival azonban ezek kötelezettségei alól fel vannak mentve.

44. Mindennemü tagsági dijak fele részben a tartományt, fele részben a központot illetik meg és haladéktalanul beszállitandók.

45. A Szövetséghez csatlakozó tagok belépésük alkalmával a következő fogadalmat kötelesek aláirni:

(Kérünk magyaros, rövid és kifejező szöveget ajánlani.)

46. A jelentkező egyes tagokat a tartomány csatolja belátása szerint valamely legközelebbi helyi alakulathoz.

47. Minden tagnak joga az egyes határozatokat a fokozatosan következő magasabb szervhez megfellebezni.

48. Sem a tagok sem a tisztségek viselői nem értelmezhetik ugy az alapszabályokat, hogy joguk lerne a Szövetség tekintélyét üzleti előnyök érdekében kihasználni.

49. Akár helyi, akár tartományi alakulat csak a tagok két-harmad részének rendes közgyülésen kifejezett kivánsága alapján mondhatja ki feloszlását. Feloszlás esetén a helyi alakulat vagyonával a tartomány, a tartományi alakulat vagyonával a központ rendelkezik. Ugyanez a szabály érvényes, ha valamely alakulat tagok hiján szünik meg.

50. A Szövetség feloszlása vagy más Szövetséghez való csatlakozása csak akkor történhetik meg, ha ezt a rendes közgyülés ¾ szótöbbséggel kivánja.

Az ezt célzó inditványt a Közp. Int. Bizottsághoz a rendes közgyülést megelőző legalább hat hónappal kell benyujtani.

Feloszlás esetén a Szövetség vagyonát a magyar külképviseletnek kell átszolgáltatni, amely ebből tartja fenn a Szövetség által létesitett intézményeket, ameddig az lehetséges.

WINNIPEG, Man.

A winnipegi "Magyar Sport Club" müsorral egybekötött táncmulatságot rendezett január 18.-án, melynek erkölcsi és anyagi eredménye egyaránt megelégedéssel töltheti el a lelkes vezetőséget és a jeles szereplőket. Hauser Irénke táncát és Bottka Olga énekét N. Istvánffy Zoltánné kisérte zongorán Sebők József és Payerle Ákos szavalt. Bruder Annuska zongorázott

A szereplők mind megérdemelt nagy sikert arattak. Meglepetést keltett az énekkar szereplése, amely rövid fennállásával is bizonyságot tett arról, hogy méltó képviselője lesz a magyar dalnak s hogy Csendes Imre karnagy nem hiába fárad. Az est fény pontja Muszti Dénes hegedüszólója volt, melyet Mr. George Swain kisért zongorán. Szünni nem akaró taps kisérte a kiváló müvészt, aki többek között Hubay Csak egy kislány és Hejre Kati cimü darabjait adta elő. A müsor végén Koródi Béla, a sportkör alelnöke hatásos beszédben szólitotta fel Winnipeg magyarságát a Sport Clubba való belépésre és a sport támogatására.

A tánc a legjobb hangulatban folyt zárórálig.

•

A winnipegi Magyar Sport Club január 8.-án tartotta tisztujitó közgyülését, melyen a tagok szép számmal jelentek meg, ami érdeklődésüket bizonyitotta. A titkári jelentésből kitünt, hogy a Sport Club szép eredményeket ért el. A Manitoba Junior football-bajnokságban a 3.-ik helyen végzett. Sőt többször győztesként került ki a küzdelmes mérkőzésekből. A megválasztott uj tisztikar a következő: elnök Bayer Béla, alelnök Koródy Béla, titkár Lovász István, pénztáros Tiszt. Csendes Imre, jegyző Botka Olga, ellenőrök Istvánffy Miklós és Payerle László. Legközelebbi havi gyülésünket febr. 5.-én este pont negyed 9 órakor tartjuk a Main St. 544 szám alatti helyiségben, melyre sportkedvelő magyar testvéreinket tisztelettel meghivjuk.

A Sport Club vezetősége.

•

Az ünnepélyek és mulatságok sorrendjének megállapitására a winnipegi egyházak és a legtöbb társadalmi szervezet már kiküldötte megbizottját s remélhető, hogy a többiek is résztvesznek ezen bizottság munkájában, melynek működése sok zavar elkerülését teszi majd lehetővé.

A bizottság január 19.-én kezdte meg működését s a résztvevők készséggel vállalkoztak a Watson Kirkconnell február 2-iki előadásának a Kanadai Magyar Ujsággal karöltve leendő megrendezésére. Egyelőre aziránt történt megállapodás, hogy február 8.-án a Nőszövetség rendez mükedvelői előadást és febr. 22.én a református egyház vacsorát.

Március 15.-ének megünneplése március 16.-án (vasárnap) dut. 3 órakor fog le folyni valószinüleg a Little Theaterben, mint tavaly.

•

A ref. egyházközség vezetősége ezuton hozza tagjai tudomására, hogy Tiszt. Csendes keletkanadai utja miatt nem fog elmaradni a január 26.-iki istentisztelet, miután azt kivételesen d.u. 3 órakor Rev. McCloy fogja megtartani.

LETHBRIDGE, Alta.

Tamás József honfitársunk Torontóba utazott a Durant konvencióra. Tamás József onnan Detroitba és Chicagóba, majd Clevelandba utazik, ahol sok régi jóismerősét fogja fel keresni az Egyesült Államokban.

Szarka József.

Gazdasszonyok figyelem!

ROBIN HOOD DÖNTŐ DIADALT ARATOTT!

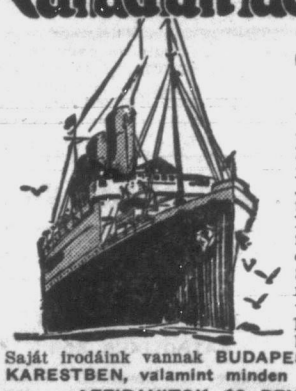
ARANYÉREM
EZÜSTÉREM
75 ELSŐ DIJ
165 KITÜNTETÉS

jutalmazta azokat a háziasszonyokat, akik Robin Hood liszttel sütött kenyereket és süteményeket állitottak ki a következő városokban tartott kiállitásokon Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Prince Albert North Battleford és Brandon. Harmincöt fajta tésztafélével bizonyitották be ezuttal Kanada háziasszonyai, hogy a Robin Hood lisztnek nincs párja. A kisebb városokban megtartott kiállitásokon is a Robin Hood liszttel napról napra több és több dijat nyernek a konyha ügyes, szakavatott és hozzáértő müvészei.

Robin Hood FLOUR

JOBB KENYÉR, TÉSZTA ÉS SÜTEMÉNY LESZ BELŐLE

Canadian Pacific Steamships



CANADIAN PACIFIC GŐZHAJÓK
előreváltott hajójegyek

Vásároljon a Canadian Pacific hajótársaságnál jegyet családja vagy rokonai számára, hogy modern uton jöjjenek Kanadába.
A MI HARMADOSZTÁLYUNK megfelel a husz év előtti elsőosztálynak. Hajóink a biztonság berendezéseivel felszerelve veszély nélkül szelik az óceánt. OLCSÓ JEGYEKÉRT — JÓ SZOLGÁLAT, izletes ÉTELEK: ez a mi elvünk. TÁGAS kabinjaink, 2, 4 vagy 6 személy részére. INDULÁS hetenként többször is, ugyhogy nem kell összeköttetések miatt várakozni.
Saját irodáink vannak BUDAPEST, BÉCS, ZÁGRÁB, PRAGA és BUKARESTBEN, valamint minden nagyobb európai városban.

AFFIDAVITOK ÉS BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK megszerzésében utasainknak mindenben segitségére vagyunk és a szükséges iratok kieszközlésében közbenjárunk.

KÜLFÖLDI UTLEVELEKET BESZERZÜNK
LEGKÖZELEBBI ÓHAZAI UTJÁT TEGYE MEG A CANADIAN PACIFIC HAJÓIN ÉS ÉLVEZZE A NAGYSZERÜ SZOLGÁLATOT.
Minden országra szóló utlevelet rövid időn belül beszerzünk.
Teljes felvilágositásért jelentkezzék a legközelebbi CPR ügynöknél vagy irjon közvetlenül az alábbi cimek valamelyikére:
R.W. GREENE, Edmonton, Alta. G.R. SWALWELL, Saskatoon Sask
D.I. LALKOW, Saskatoon Sask. G.F. SCHMIDT, Winnipeg, Man.

W. C. CASEY, General Agent,
372 Main Street —— Winnipeg, Man.
Ha pénzt óhajt küldeni az óhazában tartózkodó rokonainak, küldje a CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY utján.

A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi

62. LECKE.

Egy csésze kávét fogok inni.	I will take a cup of coffee.	Áj vill ték e kap av ka-fi.
Semmi egyebet?	Nothing else?	Nating elsz?
Nem, 10 órakor egy másik reggelit fogok enni.	No, at 10 o'clock I take a second breakfast	No, et ten óklák áj ték e szekönd brekfeszt.
Itt van tejszin és ott van cukor, szolgálja ki magát.	Here is cream and there is sugar; help yourself.	Hir iz krim end der iz suger; help jurszelf.
Hogy izlik önnek a kávé?	How do you like the coffee?	Háu du ju lájk di ka-fi?
Kitünő.	It is excellent.	It iz ekszszellent.
Vegyen több cukrot.	Take more sugar.	Ték mór suger.
Ha nem, tessék megmondani.	If it is not, I beg you to tell.	If iz nát, áj beg ju tu tell.
Szabad kérnem egy darab kenyeret?	May I ask you for a piece of bread?	M ééj eszk ju for e pisz av bred?
Itt van fehér kenyér és rozskenyér, amott meg van zsemlye.	Here is wheat bread and rye bread, and there are rolls.	Hir iz vit bred end ráj bred, end der ár rólsz.
Vegye a melyiket legjobban szereti.	Take whichever you like best.	Ték vicsevör ju lájk beszt.
Itt van méz.	Here is some honey.	Hir iz szam háni.